

VisionLink™ - Conditions d'Utilisation des Services et Contrat de Licence de l'Utilisateur Final

BIENVENUE SUR VISIONLINK™. Voici les conditions générales et le contrat de licence d'utilisateur final (ensemble les « **Conditions d'Utilisation** » ou « **CDU** ») qui s'appliquent à l'application du service de gestion d'actifs (collectivement avec l'ensemble des applications mobiles, téléchargements de logiciels, services et API, le « **Service VisionsLink** ») produit par VirtualSite Solutions LLC (« **VSS** » ou « **nous** ») et hébergé et distribué soit par Trimble Inc et ses filiales (« **Trimble** »), soit par Caterpillar et ses filiales (« **Caterpillar** ») et rendu disponible par l'intermédiaire du site Web du Service VisionLink (le « **Site** ») pour les entreprises et les professionnels.

Vous, une personne physique ou une entreprise unipersonnelle ou une société et le personnel associé à votre activité (ensemble « **vous** » ou « **Client** ») aurez accès à l'utilisation du « **Service VisionLink** » pour les besoins propres de votre activité, sous réserve de l'achat d'un ou de plusieurs abonnements au Service VisionsLink (chacun « **Abonnement au Service** ») et de votre acceptation de ces CDU. Si vous adhérez à ces CDU au nom et pour le compte d'une société ou d'une autre entité légale, vous reconnaissez que vous avez la capacité d'engager contractuellement cette société et ses employés.

Que vous achetez ou obtenez votre/vos abonnement(s) au Service VisionsLink directement de Caterpillar ou de Trimble grâce à notre portail de paiement ou indirectement auprès d'un revendeur agréé du Service VisionLink ou auprès du fabricant de vos machines et équipements (collectivement « **Actifs** ») **EN CLIQUANT SUR « OK », « ACCEPTER », « AGREER », « ENTREE » OU TOUT AUTRE BOUTON INDICANT UNE ACCEPTATION DES CDU ET/OU PAR L'ACCES OU L'UTILISATION DE VISIONLINK ET/OU DU SITE, VOUS RECONNAISSEZ QUE VOUS ETES AUTORISE A UTILISER LES ACTIFS ET LE SERVICE VISIONLINK ET QUE VOUS ACCEPTEZ ETRE ENGAGE PAR LES CDU EN VIGUEUR PUBLIEES. PAR AILLEURS, CONFORMEMENT A L'ARTICLE 8.2 CI-DESSOUS, VOTRE UTILISATION CONTINUE DU SERVICE VISIONLINK A LA SUITE DE LA PUBLICATION DE TOUT CHANGEMENT AUX CDU VAUDRA ACCEPTATION DE VOTRE PART DE CES CHANGEMENTS.** Ces Conditions d'Utilisation constituent un accord ferme et définitif entre vous et VSS et sont réputés avoir la même force et les mêmes effets que si vous les aviez signés.

L'UTILISATION DU SERVICE VISIONLINK ET DU SITE VOUS EST OFFERTE SOUS RESERVE DE VOTRE ACCEPTATION SANS RESERVES DES CDU. LES CDU CONTIENNENT DES LIMITATIONS DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITE (CF. ARTICLES 5.4, 9, 10, 11 ET 13.1 CI-DESSOUS). CES STIPULATIONS CONSTITUENT UN ELEMENT ESSENTIEL DE NOTRE ACCORD. Si vous êtes client d'un autre service de gestion d'actifs fourni par Trimble, Caterpillar ou par le fabricant de vos Actifs et que vous migrez vers VisionLink en remplacement de cet autre service, vous acceptez que les conditions d'utilisation, conditions de service ou contrat de licence applicables à cet autre service ne soient pas applicables à votre utilisation du Service VisionLink.

Une copie à jour des CDU est accessible et consultable à tout moment à partir de la page d'accueil du Site. Nous vous recommandons d'imprimer et de conserver des copies des CDU. Si vous n'adhérez pas aux CDU, vous acceptez de ne pas utiliser ou accéder au Service VisionLink ou au Site et n'y êtes pas autorisé.

Conditions d'Utilisation du Service VisionLink et Contrat de Licence d'Utilisateur Final

1. Service Applicatif

1.1 Présentation Générale : Le Service VisionLink est un logiciel d'application de base. Le logiciel d'application du Service VisionLink réunit des données et des informations (« **Données** ») que vous lui fournissez au sujet de vos Actifs, notamment des données et informations transmises à partir d'actifs équipés du système VisionLink à dispositifs télématiques (« **Dispositif VL** ») ou autrement générées ou en lien avec de tels Actifs rendues disponibles par l'interface utilisateur du Service VisionLink, les flux de l'API émanant de vous ou d'autres personnes, les connexions VPN ou d'autres technologies similaires d'interface de système. Après activation des Dispositifs VL, VSS et ses distributeurs et leurs filiales et concédants, prestataires de services et fournisseurs traitent, utilisent, communiquent et transfèrent à travers le monde les Données réunies pour fournir aux Utilisateurs Autorisés (définis à l'Article 3) le contenu, la fonctionnalité, rapports et services qui peuvent changer de temps à autre. Les Dispositifs VL intégrés à vos Actifs doivent être activés, afin qu'ils puissent être utilisés avec le Service VisionLink. Pour les activer, vous devez i) accepter les conditions de paiement applicables à votre Abonnement au Service, ii) accepter les présentes CDU et iii) consentir à la transmission et l'utilisation des Données générées par vos Actifs comme décrit ci-après à l'Article 6.1.

Le Service VisionLink est offert dans le cadre d'un vaste éventail de Forfaits de service (« **Forfaits** ») et, par conséquent, peut être assujéti à des modalités et conditions additionnelles figurant sur la boutique Trimble Store du portail de VisionLink ou dans d'autre documentation ou encore dans les accords avec Caterpillar ou votre revendeur autorisé du Service VisionLink.

1.2 Système de Communication Tiers

Certaines fonctions du VisionLink Service requièrent l'utilisation d'un système de communication tiers tel que des transporteurs téléphoniques sans fil ou des systèmes de communication par satellite (chacun un « *Transporteur de Communications* »). AUCUNE DES PARTIES DE VSS N'EST RESPONSABLE DE LA DISPONIBILITE, DE LA QUALITE, DE LA PERFORMANCE DES SERVICES DE TELECOMMUNICATION SANS-FIL OU PAR SATELLITE OU DES EQUIPEMENTS FOURNIS PAR LES TRANSPORTEURS DE TELECOMMUNICATION. LES TRANSPORTEURS DE TELECOMMUNICATION SONT SEULS RESPONSABLES DE TELS SERVICES ET EQUIPEMENTS.

1.3 Echange de Données et Interfaces Tierces

Les composants du Service VisionLink permettent également la communication, le transfert et l'échange de données entre le logiciel d'application du Service VisionLink et certains Actifs, dispositifs ou systèmes fabriqués par des tiers. Aucune des parties de VSS n'exerce aucun contrôle sur la forme ou la qualité des données générées ou transmises par ou pour des Actifs, dispositifs ou toutes autres solutions développés par des tiers tels que des rapports de clientèle ou des interfaces (ensemble les « *Données Tierces* »). Par conséquent, si votre Abonnement au Service permet d'utiliser la fonction d'échange de données du Service VisionLink vous reconnaissez et acceptez les conditions suivantes :

- Des données peuvent être échangées entre l'application du Service VisionsLink et des Actifs, dispositifs ou systèmes fabriqués par des tiers et approuvés pour être utilisé avec le Service VisionLink par VSS ;
- Vous acceptez toutes les limitations dans la publication et l'utilisation de Données Tierces importées via des dispositifs fabriqués par des tiers ou toute autre solution tierce, comme celles de la publication de données générées par le Dispositif VL exportées vers des dispositifs ou systèmes fabriqués par des tiers ;
- VSS n'est pas responsable de la qualité ou de l'exactitude, ou de l'impossibilité de recevoir, accéder ou utiliser des Données Tierces ou des Données exportées à ou par des dispositifs ou systèmes fabriqués par des tiers ou toute autre solution tierce (par exemple des rapports de clientèle ou interfaces), qu'une défaillance soit due à une coupure de courant causée par un tiers, d'incompatibilité d'interface de logiciels tiers, défaillances ou autres ;
- VSS peut contrôler toutes Données Tierces transmises vers ou par le Service VisionLink, et peut arrêter ou bloquer toutes Données Tierces si VSS pense qu'elles peuvent impacter négativement le fonctionnement du Service VisionLink.

2. Nature de l'Application et Hébergement

Le Service VisionLink Service est hébergé par VSS, Trimble, Caterpillar, ou l'un ou deux d'entre eux, ou leurs prestataires de services, et comprend le logiciel d'application du Service VisionLink pour lequel il est conféré une licence conformément à l'Article 5 ci-dessous, les logiciels et services tiers (pour autant que permis par le fournisseur tiers) (« *Logiciel/Services Tiers* »). Le Service VisionLink permet également l'utilisation de logiciels résidents dans vos Actifs et Dispositifs VL. Le Service VisionLink est mis à disposition des Utilisateurs Autorisés par nous-mêmes, nos licenciés et nos fournisseurs tiers qui fournissent du contenu et des services conjointement ou grâce au logiciel d'application du Service VisionLink (« *Fournisseurs Tiers* »). Vous reconnaissez que les Données et le Service VisionLink seront transmis par l'intermédiaire d'ondes radiophoniques, de cellulaires, de satellites, GPS, Internet et de technologies similaires. Vous acceptez cette transmission et renoncez à toutes demandes et actions dont vous pouvez être titulaire à notre encontre concernant cette transmission. Le Service VisionLink est mis à disposition des Utilisateurs Autorisés sur la base de différents facteurs incluant, notamment, sans ce que ceci ne soit limitatif, l'accès Internet, l'utilisation informatique, les Actifs, le système d'exploitation, les Dispositifs VL activés et maintenus par vous, le niveau de Services achetés, le nom d'utilisateur, le mot de passe et/ou d'autres facteurs. Le Service VisionLink est susceptible d'être modifié de temps à autres tel que décrit à l'Article 8 ci-dessous. En accédant et utilisant le Service VisionLink et le Site, vous acceptez que nous ajoutions, changions ou supprimions tout service mis à votre disposition en rapport avec ou par l'intermédiaire de ceux-ci.

3. Utilisateurs et Utilisation Autorisées, Restrictions.

- 3.1 Utilisateurs Autorisées. Vous acceptez que le Service VisionLink soit accessible par et utilisable uniquement par vous-même. A cette fin, vous désignerez les utilisateurs autorisés auxquels vous autoriserez d'avoir accès et à utiliser le Service VisionLink (« *Utilisateurs Autorisés* »). Le Service VisionLink ne peut être accédé que par et utilisé en lien avec les Actifs qui sont équipés des Dispositifs VL nécessaires pour accéder à Internet et vous devez payer les frais d'accès requis. Vous êtes responsable de l'acquisition, de la configuration, du contrôle, de la maintenance et de la gestion de votre logiciel et de votre matériel informatique en lien avec votre utilisation de l'Internet, y compris le réseau local, les ordinateurs, les modems, les appareils de télécommunication et votre connexion réseau au Site. Nous ne sommes pas responsables de la connexion réseau ou des problèmes et conditions dues ou en rapport avec la connexion réseau, y compris, sans ce que ceci ne soit limitatif, les problèmes de bandes passantes, les pannes de réseaux et/ou autres conditions causés par l'Internet et/ou la connexion réseau.

3.2 Restrictions à l'Utilisation. La transmission d'informations au moyen d'un Dispositif VL est soumise à des conditions qui peuvent varier en fonction de la localisation ou autrement, y compris, mais sans s'y limiter, l'autorisation de l'utilisation de fréquence radio. Vous devez limiter l'utilisation de Dispositif VL aux lieux où toutes les conditions légales à l'utilisation de Dispositif VL et du réseau de communication du Service VisionLink sont satisfaites. Dans le cas où un Actif équipé d'un Dispositif VL est localisé dans ou relocalisé vers un lieu où (i) les conditions légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission et le traitement de ces informations via différents lieux seraient illégaux, nous déclinons toute responsabilité concernant un tel manquement. Nous pourrions interrompre la transmission d'informations à partir de cet Actif. **Vous comprenez et reconnaissez également que le Service VisionLink ne doit pas être utilisé à fins ou applications critiques d'un point de vue de l'urgence, de la sécurité ou de l'intervention ou liées à la sécurité ou pour d'autres activités particulièrement dangereuses et que vous ne devez pas utiliser le Service VisionLink de cette façon.**

3.3 Données de Tierces parties. Vous reconnaissez que vous avez le droit de rendre les Données de Tierces parties disponibles sur VisionLink pour utilisation, traitement, partage, etc. conformément aux présentes CDU et que vous avez fourni toutes les notifications nécessaires et obtenu tous les consentements requis en ce qui a trait aux renseignements personnels contenus dans de telles données.

4. Enregistrement ; Paiement

4.1 Compte Utilisateur. Afin de vous connecter au Site et utiliser le Service VisionLink, il vous sera demandé ainsi qu'à vos Utilisateurs Autorisés de nous fournir des informations d'enregistrement véritables, exactes, actuelles et complètes et de mettre à jour ces informations le cas échéant. Si nous devons avoir des raisons raisonnables de suspecter qu'une quelconque information fournie par un Utilisateur Autorisé est inexacte, incomplète ou fautive, nous avons le droit de suspendre ou de résilier votre droit d'accès et d'utilisation du Service VisionLink ou celui de l'Utilisateur Autorisé. Une fois votre enregistrement terminé, vous recevrez un code utilisateur initial permettant l'accès et l'utilisation du Service VisionLink.

4.2 Accès au Site & Mot de Passe ; Sécurité. Après leur première connexion au Site, les Utilisateurs Autorisés devront créer un nom d'utilisateur et un mot de passe nécessaires pour accéder à certaines applications du Service VisionLink. Vous êtes responsable pour le maintien de la confidentialité de votre nom d'utilisateur et votre mot de passe d'Utilisateur Autorisé et être entièrement responsable des activités intervenant sur le Site sous votre nom d'utilisateur et votre mot de passe d'Utilisateur Désigné. Nous pouvons vous demander de changer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe d'Utilisateur Désigné dans le cas où nous considérons, à notre seule discrétion, qu'un quelconque nom d'utilisateur est offensant ou pour toute autre raison. Vous acceptez d'informer VSS immédiatement de toute utilisation non autorisée de tout nom d'utilisateur, mot de passe d'Utilisateur Désigné ou de toute autre violation des règles de sécurité et d'assurer que les Utilisateurs Autorisés se déconnectent à la fin de chaque session. Vous êtes responsable de désactiver les comptes de tout Utilisateur Autorisé qui ne serait plus employé par vous. Vous reconnaissez que VSS n'est pas responsable du contrôle de l'utilisation par l'Utilisateur Autorisé du Service VisionLink et que VSS ne peut pas être et ne sera pas responsable de toute perte ou de tout dommage en raison de votre manquement au présent Article 4.

4.3 Paiement. Vous acceptez de payer tous les frais et redevances conformément aux conditions de paiement applicables à l'Abonnement au Service que vous avez acheté.

5. Octroi de Licence ; Limitations de la Licence

5.1 Licence limitée du Client. Sous réserve du respect des présentes CDU, les conditions de votre (vos) Abonnement(s) au Service et le paiement de tous les frais correspondants, VSS vous accorde une licence limitée, non-exclusive, non-transférable, incessible (sans droit d'accorder des sous-licences) d'utiliser le logiciel d'application du Service accessible à partir du Site à des fins professionnelles et autres en accord avec les présentes. Tous les droits qui ne vous auront pas été conférés par les présentes sont réservés par VSS, ses fournisseurs et concédants. Des conditions supplémentaires peuvent s'appliquer aux API (interfaces de protocole d'application) disponibles en lien avec le Service VisionLink.

5.2 Limitations de la Licence - Aucun Abus dans l'Utilisation du Service. Votre utilisation du Service VisionLink se limite aux utilisations permises par votre Abonnement au Service et les présentes CDU. Votre acceptation de ne pas utiliser le Service VisionLink pour toutes autres fins qui seraient illégales ou interdites par les présentes CDU, est une condition à l'utilisation du Service VisionLink. Nous pouvons restreindre ou supprimer votre Service VisionLink, si nous pouvons raisonnablement suspecter une quelconque fraude ou un quelconque abus de votre part. Tous les frais que nous ou toute autre partie devront engager (y compris les honoraires d'avocat), seront à votre seule charge en tant que conséquence d'une telle utilisation frauduleuse ou d'un tel abus. Il vous est interdit de i) reproduire, modifier, publier, distribuer, diffuser publiquement, adapter, modifier, traduire ou créer des produits dérivés du Service VisionLink ou de tout Logiciel/Service Tiers ; ii) fusionner le logiciel Service VisionLink ou les Logiciels/Services Tiers avec d'autres logiciels ; iii) accorder une sous-licence, prêter, vendre, donner à bail, ou transférer autrement le Service

VisionLink ou le logiciel associé ou les Logiciels/Services Tiers à tout tiers ; iv) faire de l'ingénierie inverse, décompiler, désassembler ou tenter de dériver le code source du logiciel du Service VisionLink, des Logiciels/Services Tiers ou du Site ; v) utiliser ou copier le Service VisionLink ou un logiciel associé ou les Logiciels/Services Tiers, sauf expressément autorisé conformément aux CDU, y compris le présent Article 5 ; vi) utiliser le Service VisionLink ou un logiciel associé ou des Logiciels/Services Tiers dans un «bureau de service» ou une structure similaire par laquelle des tiers peuvent obtenir l'utilisation du Service VisionLink ou des Logiciels/Services Tiers par votre intermédiaire ; vii) supprimer, masquer ou modifier un droit d'auteur, une marque ou une autre indication de propriété qui y est incorporée, apposée ou accessible avec le Service VisionLink, un logiciel associé et/ou le Site ; (viii) préjudicier, désactiver, surcharger, interférer avec, interrompre ou entraver le Service VisionLink ou le Site, ou les serveurs ou réseaux qui y sont connectés, d'une quelconque façon ; ix) interférer avec l'accès, l'utilisation ou la jouissance du Service VisionLink ou du Site par un tiers d'une quelconque façon ; x) intentionnellement ou non violer les lois locales, étatiques, nationales ou internationales applicables, y compris, mais sans que cela ne soit limitatif, les lois et règlements concernant l'export ou xi) se faire passer pour une autre personne ou entité ou se présenter faussement comme liée à une personne ou une entité.

5.3 Logiciels/Services Tiers. Vous reconnaissez et acceptez par les présente que tous Logiciels/Services Tiers inclus dans le Service VisionLink (par exemples les cartes) vous sont fournis par le Fournisseurs Tiers et non par VSS. Vous reconnaissez et acceptez par les présentes que votre accès et utilisation de tous Logiciels/Services Tiers ne soient pas soumis aux présentes CDU, mais pourront être soumis aux conditions d'utilisation, contrat de licence de l'utilisateur final ou autre accords semblables du Fournisseur Tiers. VSS vous notifiera, de bonne foi et avec les efforts raisonnablement nécessaires, les événements affectant les Logiciels/Services Tiers (par exemple les temps d'arrêt ou maintenance) qui pourront impacter votre utilisation de VisionLink. TOUTEFOIS, VSS NE PEUT ETRE TENUE RESPONSABLE POUR LES LOGICIELS/SERVICES TIERS OU VOTRE UTILISATION (OU L'UTILISATION PAR UN UTILISATEUR AUTORISE) DE CEUX-CI ET EXPRESSEMENT DECLINE A CET EGARD.

5.4 Limitation de la Durée de l'Abonnement au Service. Dans le cas où l'utilisation du Service VisionLink qui vous est fourni, est à durée limitée (tel que celle fournie aux bêta-testeurs, revendeurs et distributeurs à des fins de démonstration pour la vente ou à des utilisateurs finaux prospects à des fins d'évaluation) (le « **Service à Durée Limitée** »), alors vous pourrez utiliser le Service à Durée Limitée conformément aux présentes CDU uniquement aux fins pour lesquelles il vous est fourni et uniquement pour la durée déterminée par VSS ou la Partie auprès de laquelle vous vous êtes procuré le Service à Durée Limitée. VSS peut résilier votre accès et votre autorisation d'utilisation des Service à Durée Limitée à tout moment. Si vous achetez par la suite un Abonnement au Service payant, alors votre utilisation continue de VisionLink continuera à être soumise aux présentes CDU et aux conditions d'Abonnement au Service y associées. La revente, le transfert ou autre distribution du Service à Durée Limitée est interdite.

6. Consentement à la Transmission et à l'Utilisation des Données ; Licence et Données agrégées

6.1 Consentement à la Transmission et à l'Utilisation de Données. Une fois activé, vos Actifs équipés de nos Dispositifs VL collectent et transmettent les Données concernant ces Actifs, leurs conditions et leur exploitation. Les Données peuvent également être recueillies et transmises à VSS par d'autres moyens, notamment, mais sans s'y limiter, par inspections physiques, échantillons d'huile et outils de diagnostic non embarqués. Les Données transmises peuvent comprendre : numéro de série des machines, localisation des machines et données d'exploitation, y compris, sans que ceci ne soit limitatif : codes d'anomalie, données d'émission, consommation de carburant, heures de services consommés, numéros de version des logiciels et du matériel informatique, charges utiles, durées de cycle et accessoires installés.

Les Données sont transmises à VSS, Trimble, Caterpillar ou à une ou plusieurs de leurs filiales, concédants, prestataires de services ou fournisseurs. et/ou votre revendeur local. Dans certains cas, comme lorsque vous achetez votre Abonnement au Service VisionLink auprès du fabricant de vos Actifs ou de ses revendeurs, les Données peuvent être transmises aux fabricants d'Actifs ou à ses revendeurs.

Nous pouvons partager une partie ou la totalité des Données collectées avec notre (nos) revendeur(s), leurs filiales et leurs fournisseurs ; Trimble et ses filiales et leurs concédants, prestataires de services et fournisseurs ; Caterpillar et ses filiales et leurs concédants, prestataires de services et fournisseurs ; le fabricant de vos Actifs et ses propres revendeurs, et les partenaires commerciaux de VSS, de Trimble et de Caterpillar à l'échelle mondiale qui vous fournissent les Services VisionLink, les Actifs ou les produits et services liés.

Les Données sont transmises et utilisées par Trimble et ses filiales, ses concédants, ses prestataires de services, ses fournisseurs et revendeurs aux fins suivantes : a) vous fournir ainsi qu'à vos Actifs les Services VisionLink ; b) vérifier et assurer la maintenance des Actifs et Dispositifs VL équipés du système VisionLink ; c) contrôler l'état ou la performance d'un Actif ; d) permettre la maintenance d'un Actif ou améliorer son efficacité ; e) évaluer ou améliorer le Service VisionLink et/ou les autres produits et

services ; f) se conformer aux exigences des lois et aux décisions de justice ; g) mener des études de marché ; h) vous offrir de nouveaux produits et services ou i) à d'autres fins professionnelles, notamment l'utilisation par d'autres applications.

Les Données transmises à et utilisées par Caterpillar conformément à son énoncé de gouvernance des données, dont un exemplaire est disponible à l'adresse Web suivante : <http://www.caterpillar.com/en/legal-notice/datagovernancestatement.html> (l'« Énoncé de gouvernance des données de Caterpillar »).

En autorisant l'activation des Dispositifs VL avec vos Actifs, vous acceptez par là-même la transmission, l'utilisation et le transfert des Données aux fins et de la façon décrite ci-dessus.

6.2 *Licence et Donnée Agrégée.* Dans la mesure où vous avez la propriété ou autres droits sur ces Données, vous accordez par la présente à VSS, Trimble, Caterpillar et à leurs filiales, à leurs revendeurs, à leurs concédants, leurs prestataires de services ou à leurs fournisseurs une licence non-exclusive, à durée indéterminée, mondiale, intégralement payée et irrévocable d'utiliser, traiter, manipuler et/ou modifier, copier, exploiter, compiler et créer des travaux dérivés à partir des ces Données, y compris l'utilisation des Données à toutes fins d'exploitation, notamment pour l'analyse et l'amélioration des Dispositifs VL, Actifs et autres fonctionnalités des produits ou services et dans le cas de Caterpillar, conformément à l'Énoncé de gouvernance des données de Caterpillar. Vous reconnaissez et acceptez par les présentes que VSS, Trimble et ses filiales et Caterpillar et ses filiales ainsi que leurs concédants, prestataires de services et fournisseurs pourront communiquer à des tiers des données agrégées sur la base des Données, aussi longtemps que vous et vos Utilisateurs Autorisés ne sont pas identifiables dans les données agrégées communiquées. Vous acceptez par ailleurs la communication par VSS, ses filiales, leurs sous-traitants, ses partenaires commerciaux et fournisseurs tiers de Données et par Caterpillar et ses filiales ainsi que par leurs concédants, prestataires de services et fournisseurs, sous réserve que ni vous ni vos Utilisateurs Désignés ne soyez identifiables à partir des Données communiquées. Toutes autres Données et informations qui sont collectées, transmises, enregistrées ou accessibles par ou grâce au Service VisionLink qui ne constituent pas des Données identifiables pour vous et/ou vos Utilisateurs Autorisés et toutes données, rapports, travaux dérivés, compilations, modifications et autres matériaux créés à partir ou à l'aide des Données seront, dans tous les cas, la propriété seule et exclusive de VSS et vous, pour votre compte et pour le compte de vos Utilisateurs Autorisés, cédez par les présentes tous vos droits et tous leurs droits, propriété et intérêt, le cas échéant, dans de tels objets à VSS sans indemnité et droit à des redevances futures.

7. Respect de la Vie Privée et Données des Utilisateurs

- 7.1 Vous reconnaissez que les Données stockées et collectées par et grâce au Service VisionLink peuvent être tracées jusqu'aux personnes physiques (« **Données Personnelles** »), comme indiqué plus en détail dans l'Avis de Confidentialité de VisionLink que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : https://s3.amazonaws.com/visionlinkassets/visionlink-docs/en_US/GDPR_Statement.pdf. L'Avis de Confidentialité de VisionLink est compatible avec la Déclaration de Confidentialité au niveau mondial de Caterpillar et la Politique internationale sur la Confidentialité de Trimble qui décrivent la manière dont Caterpillar et Trimble collectent, traitent et partagent respectivement des données personnelles, les droits dont vous pouvez disposer en vertu des lois sur la protection de la vie privée, ainsi que d'autres informations sur leurs activités de traitement de données personnelles. La Déclaration de Confidentialité au niveau mondial de Caterpillar est disponible à l'adresse suivante : <http://www.caterpillar.com/dataprivacy>. La Politique internationale sur la Confidentialité de Trimble est disponible à cette adresse : <https://www.trimble.com/Corporate/Privacy.aspx>. Selon la configuration du matériel télématique installé dans vos Actifs, la plus grande partie des informations personnelles utilisées par VisionLink est collectée, traitée, utilisée et partagée par Caterpillar et Trimble par le biais de leurs plateformes IoT respectives. C'est pourquoi vous devriez consulter la Déclaration de Confidentialité au niveau mondial de Caterpillar et la Politique internationale sur la Confidentialité de Trimble, en plus du présent Avis de Confidentialité, pour bien comprendre en quoi consistent vos droits et vos choix à l'égard des informations personnelles. L'Énoncé de gouvernance des données de Caterpillar, l'Avis de Confidentialité de VisionLink, la Politique internationale sur la Confidentialité de Trimble et la Déclaration de Confidentialité au niveau mondial de Caterpillar (la « **Documentation sur la gouvernance des données** ») peuvent être modifiés de temps à autre, aussi est-il conseillé de les passer en revue régulièrement et avec soin. Les modifications seront notées dans l'URL applicable, avec la date à laquelle elles ont été apportées et/ou la date à laquelle elles entreront en vigueur. Dans certains cas, s'il s'agit de changements importants, nous (ou Caterpillar ou Trimble) pouvons également vous envoyer un courrier électronique ou autre type de communication pour vous informer de ces changements et des choix que vous pourriez avoir ou des mesures que vous pourriez prendre avant qu'elles ne prennent effet. Votre utilisation continue du Service VisionLink après la date d'entrée en vigueur des changements vaudra acceptation de votre part de ces changements.
- 7.2 Chaque fois qu'un Utilisateur Autorisé se connecte au Service VisionLink et sur le Site, certaines informations, y compris le nom d'utilisateur, seront transmises lors des communications avec le serveur que nous hébergeons. Ces informations sont utilisées pour accéder au compte de l'Utilisateur Autorisé, les Services VisionLink et autres fonctionnalités personnalisées. VSS, Trimble ou Caterpillar pourra rapprocher le nom d'utilisateur à des informations personnelles identifiables afin de fournir à l'Utilisateur Autorisé les Services VisionLink que l'Utilisateur Autorisé est en droit d'utiliser et de fournir les Données et informations pertinentes. De plus,

l'application VisionLink permet la collecte de Données en fonction de la localisation concernant l'exploitation de vos Actifs et les Services VisionLink fournis (« **Données de Localisation** ») de telle manière que la localisation géographique de l'exploitant des Actifs ou Dispositifs VL puisse être identifiée.

Vous acceptez par les présentes que vous devez clairement, expressément et régulièrement notifier à tous les Utilisateurs Autorisés et autre personnel, personnes et entités utilisant le Service VisionLink et exploitant vos actifs de la collecte, transmission et utilisation de Données susmentionnées, y compris de toutes Données Personnelles et Données de Localisation qu'elles contiendraient ; que vous avez obtenu et obtiendrez tous les accords nécessaires de votre Utilisateur Autorisé désigné et d'autres personnels, personnes ou entités utilisant le Service VisionLink, les Actifs et les Dispositifs VL concernés et qu'en faisant ainsi vous vous êtes entièrement conformé à vos obligations aux termes de la législation applicable en matière de transmission et d'utilisation de Données. Vous acceptez d'indemniser, défendre et dégager les Parties de VSS (telles que définies à l'Article 10 ci-dessous) de et contre toutes actions, demandes ou faits résultant d'une violation de votre part des obligations précédentes.

7.3 Le Service VisionLink est géré par VSS à partir de ses implantations ou de celles de ses filiales localisées en différents endroits des Etats-Unis d'Amérique. VSS peut aussi utiliser une filiale ou un ou plusieurs fournisseurs de services externes afin d'héberger le Service VisionLink. Par conséquent, les Données sont collectées, transmises, traitées et stockées aux Etats-Unis d'Amérique et peuvent être collectées, transmises, traitées et stockées hors des Etats-Unis d'Amérique. Vous reconnaissez qu'en cas de conflit entre les lois concernant le respect de la vie privée ou les pratiques de votre juridiction et celles du domicile de l'entité hébergeant VisionLink, il sera toujours et uniquement donnée prévalence à la loi du domicile de l'entité hébergeant le Service VisionLink.

8. Modification des Services

8.1 VSS pourra, à tout moment, modifier, suspendre ou interrompre de manière permanente le Service VisionLink ou le Site ou toute partie de ceux-ci avec ou sans notification préalable. Sous réserve de l'Article 14.2 ci-dessous, une telle modification, suspension ou interruption ne sera pas susceptible d'engager la responsabilité d'une Partie de VSS ou de tout autre tiers vis-à-vis de vous.

8.2 VSS pourra modifier ou mettre à jour les présentes CDU dans le cas où les circonstances entourant la conclusion des présentes CDU viendraient à changer après que vous avez acheté un Abonnement au Service. VSS vous informera avec un préavis raisonnable de tels changements. Votre maintien de l'utilisation du Service VisionLink après la publication de tels changements constituera la confirmation de votre accord aux CDU mis à jour, à moins que vous ne notifiiez à VSS par écrit votre refus dans les 30 jours de la notification par VSS. Dans pareil cas, les CDU en vigueur à l'époque de votre achat ou dernier renouvellement de l'Abonnement au Service (le dernier en date selon le cas) restera en vigueur pour la durée restante de votre abonnement en cours, à moins que VSS choisisse d'exercer son droit de résilier votre (vos) Abonnement(s) au Service conformément à l'Article 14.2 ci-dessous.

9. Couverture Réseau, Satellites GNSS, Interruption du Service

9.1 Vous reconnaissez que le Service VisionLink et l'accès réseau sont soumis avec des limites de transmission dues une variété de facteurs tels que les conditions atmosphériques, les obstructions topographiques, les limites ou défauts de couverture du service transporteur sous-jacent et autres conditions naturelles ou humaines. De plus, les bruits de moteur ou inflammations, blindages métalliques, interférences du fait d'utilisateurs sur le même canal radio ou des canaux radios adjacent peuvent limiter ou interférer avec la couverture. Vous reconnaissez par ailleurs que VSS n'est pas responsable pour les opérations ou défaillances des Global Navigation Satellite System (« GNSS ») satellites ou la disponibilité des signaux satellites GNSS.

9.2 Aucune Partie de VSS ne sera pas responsable vis-à-vis de vous ou de tout tiers pour toute perte ou tout dommage résultant du Service VisionLink ou son interruption, d'erreurs de transmission (y compris des Données de Localisation erronées), de défauts ou de toute autre cause, y compris, mais sans que ceci ne soit limitatif, l'interruption causée par le transporteur de système de télécommunication sous-jacent. Les Parties de VSS n'assumeront pas et n'aura aucune responsabilité au titre d'événements qu'elles ou ses sous-contractants, concédants ou partenaires commerciaux ne contrôlent pas, y compris des événements tels que des cas de force majeure, de faits de la puissance publique, d'acte de guerre, de grèves ou les conditions météorologiques.

10. Absence de Garanties ; Responsabilité du Client pour les Actifs, Risque de Perte et Configuration de la Fonction «Alerte».

VSS, TRIMBLE, CATERPILLAR ET CHACUN DE LEURS DIRIGEANTS, EMPLOYES, CONCEDANTS, PRESTATAIRES DE SERVICES, FOURNISSEURS, REVENDEURS, FILIALES ET AGENTS (CHACUN UNE « **PARTIE DE VSS** ») ET ENSEMBLE LES « **PARTIES DE VSS** » DECLINENT TOUTE RESPONSABILITE AU TITRE DE TOUT DOMMAGE RESULTANT DE VOTRE UTILISATION DU SERVICE VISIONLINK ET DU SITE. VOUS RECONNAISSEZ ET ACCEPTEZ EXPRESSEMENT QUE : a) L'APPLICATION VISIONLINK, LE SITE ET LES SERVICES SONT FOURNIS « TELS QUELS », « AVEC TOUS LEURS

DEFAUTS » ET « TELS QUE DISPONIBLES » ET QUE VOUS SUPPORTEZ INTEGRALEMENT LE RISQUE QUANT A LA QUALITE SATISFAISANTE, PERFORMANCE, EXACTITUDE ET EFFORTS ; b) AUTANT QUE PERMIS PAR LA LEGISLATION APPLICABLE, LES PARTIES DE VSS NE DONNENT AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, STATUTAIRE OU AUTRE, Y COMPRIS, SANS QUE CELA NE SOIT LIMITATIF, i) GARANTIE D'EVICION, CESSIBILITE, ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, REGLES DE L'ART, EXACTITUDE, JOUISSANCE PAISIBLE, ABSENCE DE PRIVILEGES, GAGES OU NANTISSEMENTS ET CONFORMITE, ii) GARANTIE ISSUES DU COURANT DES AFFAIRES OU DES USAGES COMMERCIAUX, iii) GARANTIE AU TITRE DE LA SECURITE, CONFIANCE, PONCTUALITE ET EXPLOITATION DE L'APPLICATION VISIONLINK, DU SITE ET DES SERVICES, ET iv) GARANTIE QUE L'ACCES AU OU L'UTILISATION DU SERVICE VISIONLINK ET DU SITE SERONT CONFORMES A VOS EXIGENCES, NE SERONT PAS INTERROMPUS OU SANS ERREUR ; ET v) QUE VOUS ACCEDEREZ AU SITE ET UTILISEREZ LE SERVICE VISIONLINK A VOTRE SEULE DISCRETION ET A VOS SEULS RISQUES ET QUE VOUS SEREZ SEUL RESPONSABLE DES DOMMAGES SUBIS PAR VOTRE (VOS) SYSTEMES INFORMATIQUES OU PERTE DE DONNEES RESULTANT DE CET ACCES OU DE CETTE UTILISATION.

VOUS ACCEPTEZ, PAR AILLEURS, QUE VOUS, VOTRE REVENDEUR AGREE ET/OU LA TIERCE PARTIE APPLICABLE SEREZ SEULS RESPONSABLES POUR LA MAINTENANCE, L'EXPLOITATION ET LA FOURNITURE ADAPTEES DES ACTIFS. SANS PREJUDICE DE VOTRE UTILISATION DU SERVICE VISIONLINK ET SANS CONSIDERATION DE TOUTE INFORMATION FOURNIE PAR SON INTERMEDIAIRE (QU'ELLE SOIT EXACTE OU ERRONEE) CONCERNANT L'ETAT D'EXPLOITATION, DE MAINTENANCE OU DE PERFORMANCE DES ACTIFS, VOUS SUPPORTEZ TOUS LES RISQUES LIES A L'EXPLOITATION, LA FOURNITURE OU LA MAINTENANCE ADAPTEES DES ACTIFS. EN CONSEQUENCE, VOUS SUPPORTEZ LA RESPONSABILITE DE TOUT RISQUE DE PERTE D'ACTIFS NECESSAIRES A LA COMMUNICATION AVEC OU PAR L'INTERMEDIAIRE DU SERVICE VISIONLINK, POUR QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT, Y COMPRIS, SANS QUE CELA SOIT LIMITATIF, LES DEFAILLANCES DE VEHICULE OU D'EQUIPEMENT, VOL, INCENDIE, COLLISION, USURPATION ET VANDALISME. IL N'Y AURA PAS D'AUTRES GARANTIES QUE CELLES EXPRESSEMENT FOURNIES DANS LES CDU.

Nonobstant ce qui précède, en raison de paramètres allant au-delà du contrôle raisonnable qui peut être attendu des Parties de VSS concernant votre configuration de toute fonction « alerte » du Logiciel VisionLink, votre utilisation et maintenance des Actifs et Dispositifs VL associés et des inexactitudes de positionnement intrinsèques des systèmes satellites globaux de navigation (GNSS). Les Parties de VSS décline toute responsabilité issue d'un vol ou sinistre résultant d'une transmission erronée ou d'une absence de transmission des messages d'alerte.

AUCUNE AUTRE GARANTIE NE SERA ACCORDEE QUE CELLE EXPRESSEMENT PREVUE PAR LES CDU.

11. Limitations de Responsabilité

EN AUCUN CAS, Y COMPRIS LA NEGLIGENCE, LES PARTIES DE VSS NE SERONT RESPONSABLES VIS-A-VIS DE VOUS OU DE TIERS DES DOMMAGES, Y COMPRIS, SANS QUE CECI NE SOIT LIMITATIF, DIRECTS, INDIRECTS, INCIDENTS, SPECIAUX, EXEMPLAIRES, PUNITIFS, TIERS OU SUBSEQUENTS (Y COMPRIS LES DOMMAGES POUR PERTE DE PROFITS, INTERRUPTION D'ACTIVITE, PERTE DE DONNEES, PERTE D'INFORMATIONS COMMERCIALES, VIRUS, INDISPONIBILITE DU SYSTEME ET SIMILAIRES) ISSUS, BASES OU RESULTANT DES CDU OU VOTRE ACCES, UTILISATION, MAUVAISE UTILISATION OU INCAPACITE D'UTILISER LE SERVICE VISIONLINK OU LE SITE, MEME SI UNE PARTIE DE VSS A ETE AVISEE DE LA POSSIBILITE D'UN TEL DOMMAGE (Y COMPRIS LES DOMMAGES OCCASIONNES A DES TIERS). L'EXCLUSION DES DOMMAGES CONFORMEMENT AU PRESENT ARTICLE 11 EST INDEPENDANTE DE TOUTE VOIE DE DROIT FOURNIE CONFORMEMENT AUX CDU ET SURVIT EN CAS DE DEFAILLANCE DE CETTE VOIE DE DROIT DANS SON ESSENCE OU SI CELLE-CI S'AVERERAIT AUTREMENT INAPPLICABLE. CES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS TROUVENT A S'APPLIQUER QUE LE DOMMAGE SOIT CAUSE PAR UNE VIOLATION DU CONTRAT OU DE LA GARANTIE, LA NEGLIGENCE OU PAR TOUTE AUTRE CAUSE. POUR AUTANT QUE LA LEGISLATION APPLICABLE N'INTERDISE PAS DE TELLES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS, LA RESPONSABILITE DES PARTIES DE VSS VIS-A-VIS DE VOUS POUR TOUS DOMMAGES, PERTES OU FAITS QUE SE SOIT SUR UN FONDEMENT CONTRACTUEL, DELICTUEL, QUASI-DELICTUEL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE) OU AUTREMENT, NE POURRA EXCEDER LES MONTANTS QUE VOUS AUREZ PAYES AUX PARTIES DE VSS POUR LE SERVICE VISIONLINK AU COURS DES 12 MOIS AVANT LE MOIS QUI AURA PRIS FIN EN DERNIER AU TITRE DE VOTRE ACCES OU VOTRE UTILISATION DU SERVICE VISIONLINK.

LES LIMITATIONS DE RESPONSABILITE CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS AUX RESPONSABILITES QUI NE PEUVENT ETRE EXCLUES OU LIMITEES CONFORMEMENT A LA LEGISLATION APPLICABLE, TEL QUE DANS LE CAS D'UNE RESPONSABILITE LEGALE OBLIGATOIRE (Y COMPRIS LA RESPONSABILITE AU TITRE DES PRODUITS DEFECTUEUX) OU DANS LE CAS D'UN DOMMAGE PERSONNEL CAUSE UNIQUEMENT PAR LA NEGLIGENCE GROSSIERE OU LE COMPORTEMENT FAUTIF INTENTIONNEL D'UNE PARTIE DE VSS.

12. Indemnisation des Clients

A NOTRE DEMANDE, VOUS ACCEPTEZ D'INDEMNISER, DEFENDRE ET DEGAGER CHACUNE DES PARTIES DE VSS DE ET CONTRE TOUTES DEMANDES, PROCES, INSTANCES, ACTIONS OU AUTRE PROCEDURES ENGAGES A SON ENCONTRE PAR UN TIERS EN RAISON, RESULTANT OU EN LIEN AVEC VOTRE A) UTILISATION DU SERVICE VISIONLINK OU DU SITE, B) VIOLATION DES CDU OU C) VOTRE VIOLATION DE LOIS, REGLEMENTS OU DROITS DE TIERS. Vous devrez supporter tous coûts, indemnités et frais, y compris, sans ce que ceci ne soit limitative, les honoraires d'avocats et les coûts imputés à ou autrement supportés par la Partie de VSS en lien avec ou résultant de tels demandes, procès, actions, instances ou autres procédures. **La Partie de VSS concerné pourra, à ses propres frais, assumer la défense exclusive et le contrôle de toute affaire pour laquelle vous devrez indemnisation. Dans un tel cas, vous acceptez de coopérer avec la Partie de VSS afin d'appuyer toutes défenses possibles.**

13. Droits de Propriété Intellectuelle

13.1 Vous reconnaissez et acceptez par les présentes que VSS (Trimble et Caterpillar et les Fournisseurs Tiers le cas échéant) ont la propriété de tous droits, titres et intérêts dans et vis-à-vis de tous les Droits de Propriété Intellectuelle (tels que définis ci-après) en lien avec ou concernant le Service VisionLink et le Site. « **Droits de Propriété Intellectuelle** » désigne tous droits au titre de la législation sur les brevets, droits d'auteur, le savoir-faire, les marques et tous autres droits de propriété ou moraux, et toutes applications, renouvellements, extensions et restauration y afférents, existants ou futures et ayant un effet à l'international. Vous n'aurez aucun droit, aucune licence ou aucun intérêt sur ces droits, exprès ou implicite, à l'exception des licences expressément accordées aux présentes. VSS ou ses concédants, le cas échéant, auront la propriété de tous les droits, titres et intérêts dans et sur tous remplacements, améliorations, mises à jours, enrichissements, travaux dérivés ou autres modifications (y compris, sans que cela ne soit limitatif, l'incorporation de toutes idées, méthodes et processus fournis par vous ou votre intermédiaire) des Droits de Propriété Intellectuelles créer par toute personne, même si elle a été rémunérée par vous-même et quand bien même ils seraient semblables à vos Droits de Propriété Intellectuelle. Vous entreprendrez toutes actions nécessaires pour conférer à VSS la propriété, y compris, sans que ce ne soit limitatif, céder (et vous cédez par les présentes) à VSS tous les droits dans et sur de tels Droits de Propriété Intellectuelle, y compris, sans que cela ne soit limitatifs, les applications des brevets, droits moraux et droits d'auteur issus ou en lien avec les Services VisionLink ou le Site. Sans préjudice de ce qui précède, les Droits de Propriété Intellectuelle de Trimble tels qu'appartenant aux Données, recouvrent uniquement les droits conférer à Trimble aux termes de l'Article 5 ci-dessus.

13.2 Vous reconnaissez que toutes les marques, marques de service et logos (ensemble « **Marques** ») qui apparaissent sur le Service VisionLink ou sur le Site appartiennent à VSS ou aux titulaires respectifs de ces Marques et sont protégés par la législation américaine et internationale sur les marques et droits d'auteur. Toute utilisation de ces Marques sans l'accord exprès écrit de VSS ou du propriétaire de la Marque est strictement interdite. VSS peut, dans les conditions appropriées et à sa seule discrétion, désactiver et/ou clôturer les comptes des Utilisateurs Autorisées qui viendraient à violer les Droit de Propriété Intellectuelle d'autrui.

14. Suspension, Interruption ou Résiliation des Services aux Clients ; Indemnité de Résiliation

14.1 VSS peut suspendre votre accès au Site et résilier votre licence d'utilisation des Services VisionLink sans que ceci n'engage sa responsabilité, si :

- (i) vous violez les CDU ou les conditions de votre (vos) Abonnement(s) au Service ou tout autre accord en vigueur conclu au titre de l'utilisation du Service VisionLink ;
- (ii) manquez de payer à échéance les frais d'Abonnement au Services ou d'autres montants dus (que ce soit à une partie de VSS directement ou au revendeur ou au distributeur auprès duquel vous avez acheté l'Abonnement au Service) ;
- (iii) l'opérateur téléphonique grâce auquel vous avez accès et utilisez le Service VisionLink, résilie votre service de communication ; ou
- (iv) VSS a des raisons de penser que vous, vos Utilisateurs Autorisés, vos agents ou un tiers abusez du Service VisionLink ou l'utilise frauduleusement ou illégalement.

Si vous payez les frais d'Abonnement au Service au revendeur ou distributeur auprès duquel vous avez acheté l'Abonnement au Service (plutôt qu'à une Partie de VSS directement) vous reconnaissez et acceptez que VSS pourra de bonne foi faire confiance à la notification reçue du revendeur ou du distributeur quant au non-paiement de vos frais d'Abonnement au Service et en conséquence suspendre votre accès au Service VisionLink et résilier votre licence d'utilisation sans que cela ne puisse engager sa responsabilité. De plus sous réserve de l'Article 14.2 ci-dessous, VSS peut

interrompre le Service VisionLink en totalité ou en partie, et/ou clôturer le compte du Service VisionLink avec ou sans préavis pour quelque raison que ce soit et à tout moment. VOUS ACCEPTEZ QU'AUCUNE PARTIE DE VSS NI SES FILIALES, SES REVENDEURS OU UNE AUTRE PERSONNE PHYSIQUE OU MORALE AUPRES DESQUELS VOUS AVEZ ACHETE OU AUTREMENT ACQUIS VOTRE ABONNEMENT AU SERVICE NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES A VOTRE EGARD OU A L'EGARD DE TOUT AUTRE TIERS DE L'ANNULATION OU DE LA RESILIATION POUR L'UN DES MOTIFS PRECITES, SAUF EXPRESSEMENT STIPULE AUX PRESENTES. SI VOTRE COMPTE EST CLOTURE POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT, VOUS ACCEPTEZ DE NE PAS REENREGISTRER UN COMPTE VISIONLINK SANS L'ACCORD ECRIT DE VSS.

14.2 Si votre Abonnement au Service et votre compte du Service VisionLink sont résiliés et/ou clôturés pour la propre convenance de VSS et non en raison d'une faute de votre part, vous ne serez pas obligé de payer les frais d'Abonnement au Service pour la période suivant la date de résiliation et serez remboursé d'une partie des frais d'abonnement reçus par VSS en considération de la durée non écoulée jusqu'à l'échéance de l'Abonnement au Service alors en cours. Vous demeurerez toutefois obligé au paiement des frais d'Abonnement au Service échus jusqu'à la date de résiliation.

14.3 Si vous décidez de clôturer votre compte et/ou résilier votre Abonnement au Service en totalité ou en partie, ou si nous clôturons ou résiliions votre compte et Abonnement(s) au Service pour violation de votre part des CDU, non-respect des conditions de votre Abonnement au Service ou de tout autre contrat avec une Partie de VSS, votre mise en redressement judiciaire, liquidation judiciaire (ou action ou procédure similaires) ou votre cessation d'exploitation selon le cours normal des affaires, vous serez redevable de frais d'annulation égaux au montant des frais d'abonnement à devoir pour la période restant à courir jusqu'à l'échéance de votre (vos) Abonnement(s) au Service alors en cours. Ces frais d'annulation seront immédiatement exigibles et liquides.

15. Suppression des Données Clients et d'Autres Informations

VSS est en droit de supprimer à tout moment toute information, Donnée et contenu figurant dans les comptes du Service VisionLink à l'occasion. VSS décline toute responsabilité pour ces informations, Données et contenus supprimés.

16. International

VisionLink est administré par VSS à partir de ses implantations ou à partir de celles de ses filiales situées en différents endroits des Etats-Unis d'Amérique. VSS ne garantit pas que les Services VisionLink soient constamment adaptés et disponibles à l'utilisation en dehors des Etats-Unis d'Amérique. Accéder aux Services VisionLink à partir des territoires sur lesquels ces services sont illégaux, est interdit. Il vous est interdit d'utiliser, d'exporter ou de réexporter le Service VisionLink ou son contenu ou toute copie ou adaptation en violation de tous lois ou règlements applicables, y compris, sans que ceci ne soit limitatif, la législation et la réglementation américaines sur l'export. Si vous choisissez d'accéder au Service VisionLink à partir d'endroits situés en dehors des Etats-Unis d'Amérique, vous le faites à votre propre initiative et vous serez responsable pour le respect de la législation locale applicable.

17. Notifications et Communications Electroniques

Lorsque vous visitez le Site nous envoyez un courrier électronique, vous communiquez avec nous par voie électronique. Vous acceptez de recevoir des communications électroniques de notre part. Nous communiquerons avec vous par courrier électronique ou en publiant des notifications sur ce site. Vous acceptez que tous les accords, notifications, publications et autres communications que nous vous adressons par voie électronique soient conformes à toutes les exigences légales aux termes desquelles de telles communications doivent être faites par écrit. Vous pouvez mettre à jour votre adresse email en vous rendant sur la page du Site sur laquelle vous avez fourni des informations de contact. Si vous ne fournissez pas à VSS des informations exactes, VSS décline toute responsabilité en cas de défaut de notification. Vous avez le droit de demander que VSS vous adresse de telles notifications en format papier en écrivant à *VirtualSite Solutions LLC, Attention: VisionLink Services Customer Service, 10368 Westmoor Drive, Suite 100, Westminster, CO 80021 USA*, email : VL_Support@Trimble.com. Toutes autres communications devront également être adressées à cette adresse.

18. Droits Restreints pour le Gouvernement Américain [Applicables uniquement aux Licenciés du Gouvernement Américain]

L'application VisionLink, le Site et les Services sont considérés comme étant des « logiciels informatiques commerciaux » et de la « documentation sur les logiciels informatiques commerciaux » conformément au DFAR Section 227.7202 et FAR Section 12.212 (et suivants). L'utilisation du VisionLink et du Site y compris, mais sans que ceci ne soit limitatif, leurs reproduction et publication par les Etats-Unis d'Amérique et/ou ses intermédiaires, quelle que soit sa forme, est soumis aux CDU.

19. Choix de loi et attribution de juridiction

Les CDU sont soumis au droit de l'Etat de Californie et à la législation fédérale des Etats-Unis d'Amérique sans référence à des dispositions ou principes de conflit de lois. Vous acceptez par les présentes que les tribunaux fédéraux et fédérés du Comté de Santa Clara (Californie) auront juridictions exclusive pour connaître de tous litiges. Sans préjudice de ce qui précède, VSS pourra choisir d'initier une procédure à votre encontre ou prendre toutes autres mesures légales (y compris, sans que ceci ne soit limitatif, demander le prononcé d'injonction ou de mesures de référé) à votre encontre devant tout tribunal compétent de votre juridiction pour toute demande ou action résultant ou concernant les CDU ou votre utilisation de VisionLink.

20. Export

L'utilisation de VisionLink est soumise à la réglementation américaine sur l'export. Vous acceptez que: a) vous n'êtes pas un citoyen, ressortissant ou résidant et n'êtes pas placé sous le contrôle des autorités de Cuba, l'Iran, la Corée du Nord, la Syrie, le Soudan ou tout autre pays vers lequel les Etats-Unis d'Amérique ont interdit l'export ; b) vous n'exporterez ou réexporterez aucun matériel du Site, directement ou indirectement, ni vers les pays susmentionnés, ni à destination de citoyens, ressortissants ou résidents de ces pays ; c) vous ne figurez pas ni sur la liste du Ministère des Finances Américain des Terroristes Répertoire, des Trafiquants de Drogue Spécialement Répertoire, ni sur la liste du Ministère du Commerce des Commandes Non-Autorisés ; d) vous ne devez pas exporter ou réexporter du matériel du Site, directement ou indirectement, vers des personnes figurant sur les listes susmentionnées ; et e) que vous ne devez pas utiliser le Site ou le matériel de ce Site pour et n'autoriserez pas que le Site ou le matériel de ce Site soient utilisés pour toutes finalités interdites par la législation américaine y compris, sans que ceci ne soit limitatif, pour le développement, le dessin, la fabrication ou la production d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques de destruction massive.

21. Services à distance

Pour autant que la législation applicable ne l'interdise pas, nous (ou Caterpillar ou Trimble) pouvons effectuer des diagnostics à distance et mettre à disposition des mises à jour et mises à niveau à distance de logiciels et micrologiciels pour les Dispositifs VL et, dans le cas de Caterpillar, les Actifs CAT® sur lesquels des Dispositifs VL peuvent être installés. Les processus de téléchargement de mises à jour et mises à niveau à distance sont décrits dans le document Services à distance Cat® – Processus de mise à jour des logiciels pour les produits de marque Cat que vous pouvez consulter à l'adresse :

www.cat.com/remoteservicesprocess. Vous reconnaissez et acceptez de participer aux services à distance (y compris les diagnostics à distance, ainsi que les mises à jour et mises à niveau à distance) pour ces Actifs et les Dispositifs VL et vous nous autorisez (et autorisez Caterpillar et Trimble) à accéder, programmer et installer à distance les mises à jour et mises à niveau pour lesdits Dispositifs VL et Actifs conformément au présent accord et, en ce qui concerne les mises à jour et mises à niveau fournies par Caterpillar, conformément à l'Énoncé de gouvernance des données de Caterpillar et aux processus décrits dans le document Services à distance Cat® – Processus de mise à jour des logiciels pour les produits de marque Cat. Nous ne pouvons garantir que les préférences de l'utilisateur et les paramètres de configuration qui ont été établis par vous ou vos Utilisateurs autorisés seront préservés suite à une mise à jour ou mise à niveau apportée à vos Actifs ou Dispositifs VL, qu'elle ait été effectuée à distance ou d'une autre manière.

22. Dispositions générales

Les CDU, les conditions de votre Abonnement au Service et/ou tout autre accord en vigueur entre vous et une Partie de VSS pour l'utilisation du Service VisionLink constituent l'intégralité de l'accord entre vous et VSS et s'appliquent à votre utilisation du Service VisionLink et du Site, prévalent sur tous accords, négociations et communications antérieurs (écrits, oraux ou électroniques) entre vous et VSS concernant les présentes. Aucune modification, aucun changement ou aucune renonciation aux CDU n'obligera VSS, sauf à être faite par écrite avec l'accord de VSS. Tous droits non expressément conférés aux termes des CDU sont réservés à VSS et ses concédants. Le défaut par VSS d'exercer ou de mettre en œuvre un droit ou une stipulation des CDU ne peut être considéré comme une renonciation à tel droit ou telle stipulation. Si une partie des CDU devait être considérée invalide ou inapplicable par un tribunal compétent, cette partie devra être interprétée au regard du droit applicable de telle manière à refléter autant que de possible la volonté initiale de VSS et le restant demeurant pleinement valable et applicable. Vous acceptez que, quand bien même il existerait des dispositions légales ou réglementaires contraires, toute demande ou action issue ou concernant l'utilisation du Service VisionLink et/ou votre Abonnement au Service devra être initiée dans l'année suivant son existence à défaut de forclusion.

23. Langue officielle

La langue officielle des CDU est l'anglais. A des fins d'interprétation ou en cas de conflit entre la version anglaise et la version des CDU dans une autre langue, la langue anglaise fera foi.

Modifié le 7 juin 2018.